

DAHON®  
svoboda se razkrije



Servis

Navodila

## ☼ Vsebina

Prodajalčev kontrolni seznam pred prodajo .....	03
VRO cev .....	07
Flat Pak cev .....	08
Tečaj krmilne opore .....	10
Krmilna opora .....	12
Zapah okvira .....	14
Nastavitve tečaja LockJaw .....	18
Kore I-Beam .....	23
Menjalnik Dahon Neos .....	25

## ❁ Prodajalčev kontrolni seznam pred prodajo

**Prosimo, da za aktiviranje garancije izpolnite kontrolni seznam.**

Naslednji kontrolni seznam mora izpolniti usposobljen mehanik za kolesa. Če mehaniku zahteve in postopki niso jasni, naj poišče primerno pomoč.



### **OPOZORILO:**

**Vsa kolesa Dahon uporabljajo le originalne specifikacije za dele Dahon. Podjetje ne odgovarja za škodo, ki jo povzročijo neoriginalni deli Dahon.**

### **Informacije o stranki**

**Ime:** \_\_\_\_\_

**E-pošta:** \_\_\_\_\_

**Naslov:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **Podatki o kolesu**

**Model:** \_\_\_\_\_

**Leto:** \_\_\_\_\_

**Serijska št.:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **Informacije o prodajalcu (žig)**

**Ime:** \_\_\_\_\_

**E-pošta:** \_\_\_\_\_

**Naslov:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### **Informacije o mehaniku**

**Podpis:** \_\_\_\_\_

**Ime:** \_\_\_\_\_

**Datum pregleda:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## ❁ Prodajalčev kontrolni seznam pred prodajo

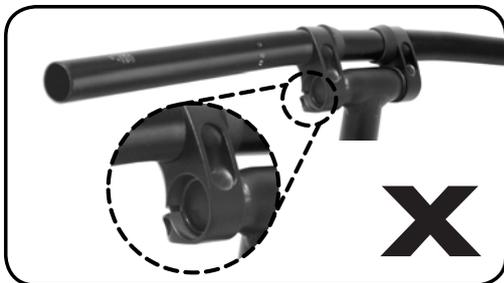
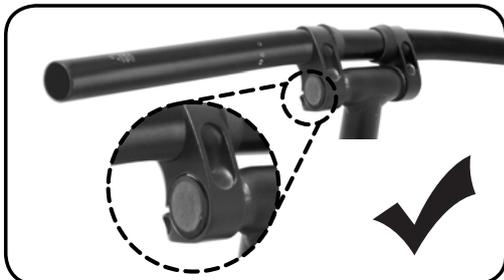
Element	Opis	OK	Opombe
<b>Okvir</b>	Okvir ni poškodovan ali okvarjen.		
	Nobeno stikališče na okvirju ni v okvarjeno ali poškodovano.		
	Glavni tečaj(-i) se prosto odpre(-jo) in zapre(-jo).		
	Glavni tečaj(-i) ni(-so) zagozden(-i), ko je (so) zaprt(-i).		
	Varnostni zapah glavnega tečaja deluje pravilno.		
	Držalni zapahi Magnetix so trdno pritrjeni na sprednjem in zadnjem delu kolesa.		
<b>Menjalnik</b>	Pedali, gonilka, verižniki, spodnji nosilec in menjalnik(-i) so trdno pritrjeni in pravilno poravnani.		
<b>Veriga</b>	Veriga je pravilno povezana med sprednjimi in zadnjimi verižniki; veriga ni poškodovana ali zarjavela.		
<b>Montaža verige in menjalnika</b>	Premika se prosto in natančno med vsemi prestavami.		
<b>Menjalnik(-i) / pogon gibov</b>	Pravilno poravnana pri vseh prestavah.		
	Matice na bovdenih so pritegnjene.		
<b>Izbira prestav</b>	Presežek pletenic sme biti privezan, odrezan (do smiselne dolžine) in prekriti.		
	Mehanizem(-mi) je (so) varno pritrjen(-i) na krmilo.		
<b>Ščitnik verige</b>	Brez okvar ali poškodb. Pravilno nameščen. Matice so zavarovane.		
<b>Zavorne ročice</b>	Se premikajo in vračajo brez napora, medtem ko so pletenice pravilno nameščene v ročici.		
<b>Zavorne pletenice</b>	Zavorne čeljusti se lahko premikajo in niso poškodovane. Matice na bovdenih so pritegnjene.		
	Presežek kabla ne smete zavezati, rezati do smiselne dolžine in prekriti.		

Element	Opis	OK	Opombe
<b>Zavorne ploščice</b>	Čeljusti so pravilno postavljene, tako da na platišče nalegajo enakomerno. Matice so zavarovane.		
<b>Zavorne čeljusti</b>	Sprednje in zadnje zavorno sedlo sta pravilno centrirani; zavorne ploščice so gladke in učinkovito oprijemajo platišče.		
<b>Sedež in sedežna opora</b>	Vsi vijaki sedeža in zapahi za hitro pritrjevanje so pravilno pritrjeni in nastavljeni.		
<b>Sedež</b>	Nastavitve sedeža so pravilne (naprej in nagib).		
<b>Sedežna opora</b>	Možnost zlaganja okvirja deluje.		
	(Za kolesa z vzmeteno sedežno oporo) Deluje pravilno.		
<b>Krmilo in ročaji</b>	Brez okvar ali poškodb.		
<b>Krmilo, opora krmila, ročaj</b>	Vsi vijaki so pritrjeni in pravilno pritegnjeni.		
<b>Krmilna opora</b>	Pravilno pritegnjeni in nastavljeni.		
<b>Tečaj krmilne opore</b>	Odpira in zapira.		
	Zaklenjen brez ovir.		
	Varnostni zapah deluje pravilno.		
<b>Kolesa</b>	Platišča, ležaji in napere so brez poškodb ali okvar.		
	Matice in napere na kolesu so trdno privite.		
	Sprednje in zadnje kolo sta varno pritrjeni; ne ovirata zavorne čeljusti, blatnikov, ali česa drugega.		

Element	Opis	OK	Opombe
<b>Hitro vpenjanje koles</b>	Pravilno nameščeni in nastavljeni.		
<b>Ležaji na kolesu</b>	Pravilno nameščeni in nastavljeni.		
<b>Zračnice</b>	Brez fizičnih poškodb ali okvar; pravilno postavljen in obrnjen v pravo smer.		
	Imajo pravilen zračni tlak; zaščitna kapica se nahaja na ventilu.		
<b>Zvonec</b>	Preverite, ali je zvonec prisoten in varno pritrjen na krmilo.		
<b>Odbojniki</b>	Preverite, ali sta oba odbojnika prisotna in varno pritrjena na sprednje in zadnje kolo.		
<b>Dodatna oprema</b>	Blatniki, prtljažniki, stojala in podpore so trdno pritrjeni na vaše kolo. Vse podpore so na svojem mestu in trdno pritrjene.		
<b>Osvetlitev</b>	Osvetlitev in žice so povezane in pravilno delujejo. Če je prisoten tudi dinamo, preverite, ali je smer vrtenja pravilna.		
<b>Uporabniški priročnik</b>	Kolesu je priložen pravilni priročnik.		
<b>Zlaganje in sestavljanje</b>	Nosilci delujejo pravilno.		
	Zapahi Magnetix so pravilno nastavljeni.		
	Kolo se pravilno zloži.		
	Kolo stoji pri miru, ko je zloženo.		
	Kolo se dokončno sestavi.		

# Opora VRO

Z objemko VRO lahko krmilo enostavno nastavite, tako da pristaja kolesarjevi višini ali zahtevani legi pri vožnji. Krmilo premikate navzdol in navzgor, naprej in nazaj. Naslednja navodila vam bodo pojasnila, kako se nastavi objemka VRO.



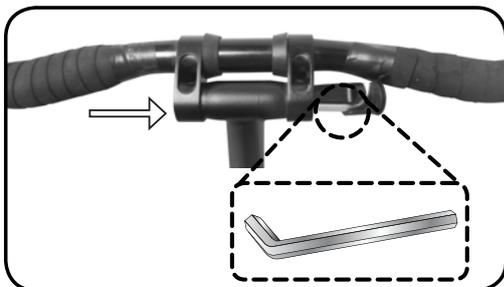
## OPOZORILO:

Preverite, ali objemka gleda navzven; ali je pravilno nastavljena glede na prečno cev krmila.

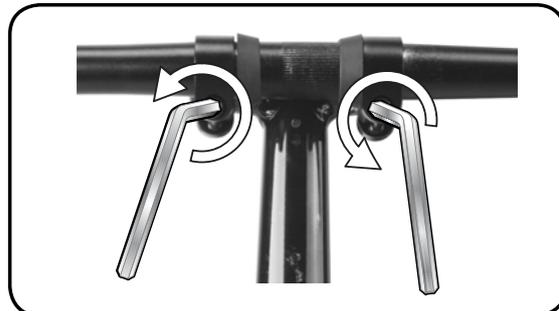


## OPOZORILO:

Če niste prepričani, kako pravilno nastaviti, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.



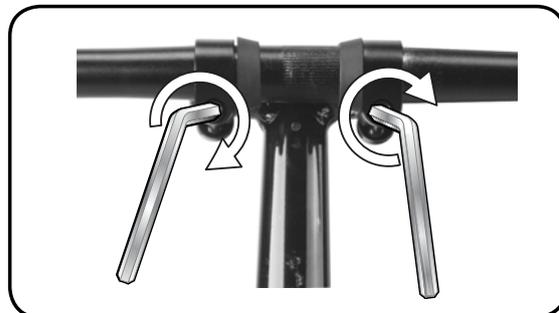
Korak 1 - Vzemite 5mm inbus ključ iz škatle za orodje.



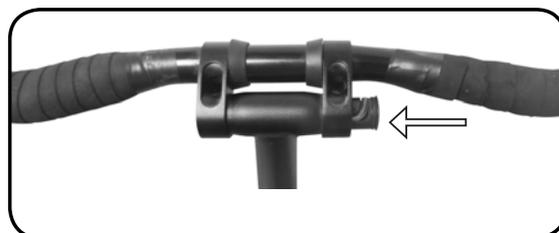
Korak 2 - Uporabite 5mm inbus ključ, da izvijete vijak na objemki VRO.



Korak 3 - Nastavite višino in lego krmila v želeno lego pri vožnji. Premaknite objemko VRO v obsegu možnih nastavitvev - naprej, nazaj, navzgor in navzdol.



Korak 4 - Ko ste nastavili zahtevano lego, pritegnite vijake objemke VRO z navorom 10 Nm.



Korak 5 - Pospravite 5mm inbus ključ v škatle za orodje.

## OPOMBA:

Preverite, ali vam tak kot krmila ustreza, da dosežete ročice za zavore.

## ✿ Opora Flat Pak

Novo razvita opora Flat Pak vam dopušča enostavno nastavitve krmila v katerokoli smer z dvema vzvodoma za hitro vpenjanje. Z nastavljanjem kota krmila lahko kolesar spremeni svoj položaj vožnje; bodisi navzgor za lagodno vožnjo, ali naprej za večjo tekmovalnost. Opora Flat Pak se tudi zavrti za 90° in daje več prostora v tesnih prostorih.

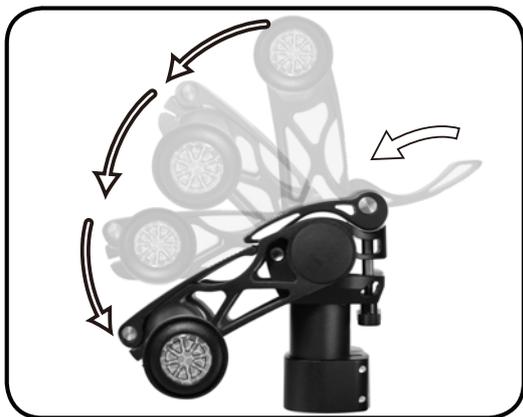
### Nastavitve opore Flat Pak



*Pregled*

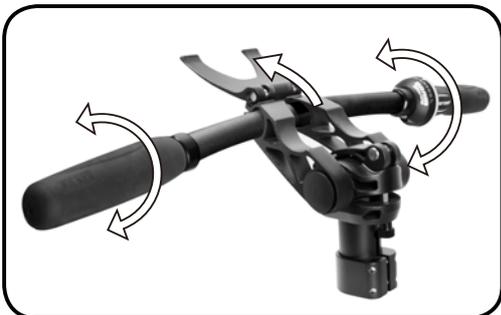


Korak 1 - ko se gledate oporo iz položaja vožnje, odprite ročico na vrhu opore Flat Pak s potegom proti sebi.

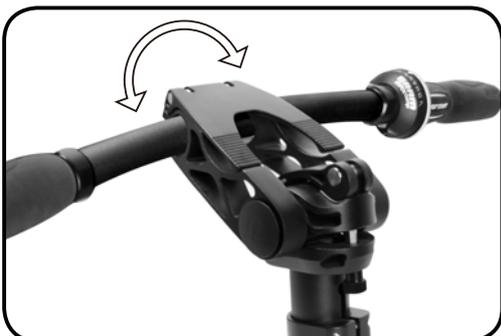


Korak 2 - Da nastavite višino in položaj opore Flat Pak, zaprite ročico s potiskom naprej. Napetost ročice za zaklepanje lahko nastavite s vijakom pod oporo. Vrtite v obsegu nastavitvev za želeno lego pri vožnji.

## Nadaljevanje nastavitve opore Flat Pak



Korak 3 - Dvignite sprednjo ročico in obrnite krmilo v zeleno lego. Med nastavljanjem zelene lege pri vožnji preverite, ali je krmilo ponovno v pravem položaju. Pravilni kot krmila vam mora omogočati, da s prsti dosežete ročice za zavore.



Korak 4 - Potem ko ste krmilo pravilno postavili v zeleno lego, zaprite sprednjo ročico.

**OPOMBA:** Preverite, ali vam tak kot krmila dopušča, da dosežete ročice za zavore.

**OPOMBA:** Da preprečite rjavenje, redno mažite stikališča z oljem.



**OPOZORILO:** Preden se začnete peljati s kolesom, preverite, ali so vsi vijaki in ročice trdno pritrjeni.



Da dobite pravilno lego pri vožnji, lahko spremenite višino in lego opore Flat Pak. Tukaj je nekaj predlaganih položajev:

### Visoko

*Mestni položaj*



### Vodoravno

*Treking položaj*

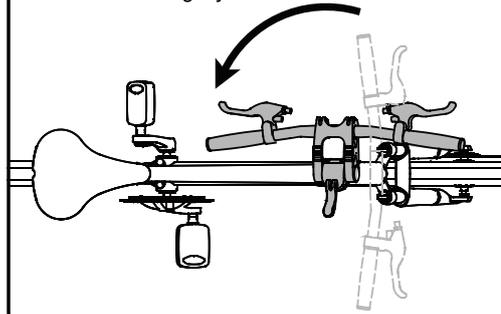


### Nizko

*Cestni položaj*



### Ravno Za zlaganje



## ☼ Tečaj krmilne opore

Na zložljivih kolesih Dahon mora biti tečaj krmilne opore pred vsako vožnjo pregledan, da se pravilno zapira in da ostane varno pritrjen. Zaprta krmilna opora s pravilnimi nastavitvami in zavarovanim zapahom se ne bi smela stransko premikati. Občasno preglejte krmilno oporo, da se prepričate o pravih nastavitvah.



### POZOR:

Ne poskušajte voziti kolesa s majavo krmilno oporo. Če zaprete tečaj krmilne opore in potem zaprete zapah ter se vam zdi majava ali potrebujete veliko sile za zapiranje, je potrebno zapah ponovno nastaviti.



### OPOZORILO:

Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.

Nekatere modele krmilne opore lahko najdete pri različnih modelih koles Dahon. Z rahlo spremembo je nastavev zapaha tečaja praktično enaka. Preverite tečaj krmilne opore, da izveste, katero različico uporabljate, potem nadaljujte po ustreznih navodilih za nastavitve zapahov.

### OPOMBA:

Za podrobnosti o odpiranju zapaha, pogledite "navodila za zlaganje".

Ta navodila so le za nastavitve tečaja. Za podrobnosti o nastavitvah krmilne opore pogledite "navodila za oporo krmila".

## Različni tečaji krmilne opore

ODPRTO



ZAPRTO



RADIJ V



RADIJ



VYBE

## Nastavitev tečaja krmilne opore

### OPOMBA:

Da preprečite pretirano zategnjenost ali razrahljanost tečaja, nastavljajte v malih (1/16) korakih.

### OPOMBA:

Če se tečaj zelo težko premika, sperite z njega umazanijo in dodajte mazilno olje.

Radij V - za nastavljanje uporabljajte 6mm viličasti ključ za pritrjevanje in rahljanje. Če nimate pri roki 6mm viličastega ključa, poiščite prilagodljiv ključ ali majhne klešče.

Nastavite vijak na zapahu, dokler lahko zapah odpirate in zapirate s silo 29-49 Nm.



### OPOZORILO:

Če je tečaj preveč pritrjen, se lahko poškoduje.

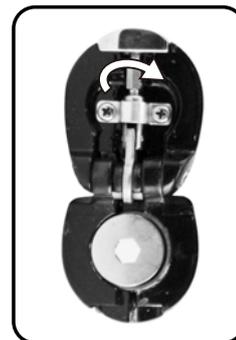
### POPUŠČANJE:

Sledite puščicam glede smeri vrtenja vijaka.



### ZATEGOVANJE:

Sledite puščicam glede smeri vrtenja vijaka.



RADIJ V

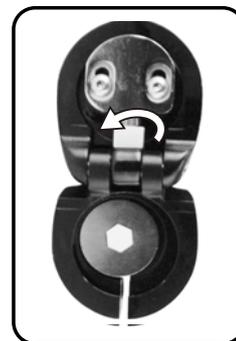
Radij - za nastavljanje uporabljajte 8mm viličasti ključ za pritrjevanje in rahljanje. Če nimate pri roki 8mm viličastega ključa, poiščite prilagodljiv ključ ali majhne klešče.

Nastavite vijak na zapahu, dokler se zapah ne odpre in zapre s silo 29~49 Nm.



### OPOZORILO:

Če je tečaj preveč pritrjen, se lahko poškoduje.



RADIJ

Vybe - za nastavljanje uporabljajte 6mm viličasti ključ za pritrjevanje in rahljanje. Če nimate pri roki 6mm viličastega ključa, poiščite prilagodljiv ključ ali majhne klešče.

Nastavite vijak na zapahu, dokler lahko zapah odpirate in zapirate s silo 29-49 Nm.



### OPOZORILO:

Če je tečaj preveč pritrjen, se lahko poškoduje.



VYBE

## Krmilna opora

Občasno preverite krmilno oporo. Če se vam zdi krmilna opora preveč ohlapna ali če opazite ohlapnost v vilicah, bo krmilno opro morda potrebno nastaviti. Pravilno nastavljena krmilna opora preprečuje nezaželeno premikanje vilic, dovoljuje pa vrtenje krmila. Naslednja navodila vam bodo pojasnila, kako se nastavi krmilna opora.



### OPOZORILO:

Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.

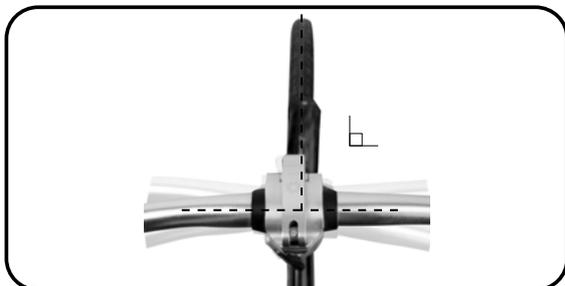


### OPOZORILO:

Če krmilne opore ne nastavite pravilno, lahko pokvarite kolo ali poškodujete voznika.

### OPOMBA:

Če se tečaj zelo težko premika, sperite z njega umazanijo in dodajte mazilno olje.



Korak 4 - Preden nadaljujete s pritegovanjem vijaka objemke, ponovno preverite, ali sta opora krmila in krmilo pravilno poravnana. Prav tako preverite, ali sta pravokotna na sprednje kolo, kot je prikazano na zgornji sliki.



Korak 5 - V smeri zgornje puščice zategnite vijak objemke z vrtenjem v sourni smeri. Vijak zategnite z navorom 11,3 Nm.



Korak 1 - Odprite objemko opore krmila, kot je prikazano zgoraj, z odvijanjem 6mm inbus vijaka v protiurni smeri.



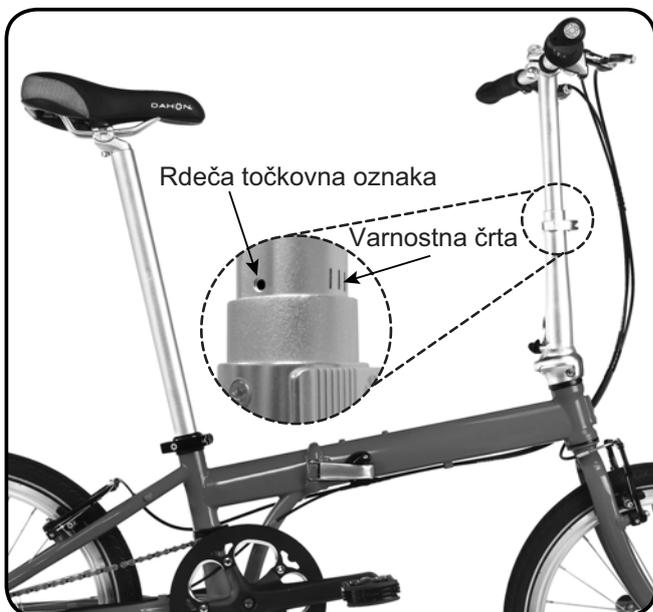
Korak 2 - Ko zategujete vijak krmilne opore, uporabite Loctite 222 (Loctite 242 je tudi sprejemljiv). V smeri zgornje puščice zategnite vijak krmilne opore z vrtenjem v sourni smeri z navorom 6,8 - 11,3 Nm.



Korak 3 - Ko zategujete vijak objemke, uporabite Loctite 222 (Loctite 242 je tudi sprejemljiv). Izvlecite vijak objemke, spustite majhno kapljico Loctite 222 (ali Loctite 242) na navoj vijaka in nato vstavite vijak spet v objemko.

## Teleskopska opora

Teleskopska opora omogoča udobno nastavitve višine krmila. Postopek je pojasnjen v korakih v nadaljevanju.



### OPOZORILO:

Pri nastavljanju višine krmila teleskopske opore ne izvalcite više od varnostne črte. Pred vožnjo se prepričajte, da je varnostna skrita.

### OPOMBA:

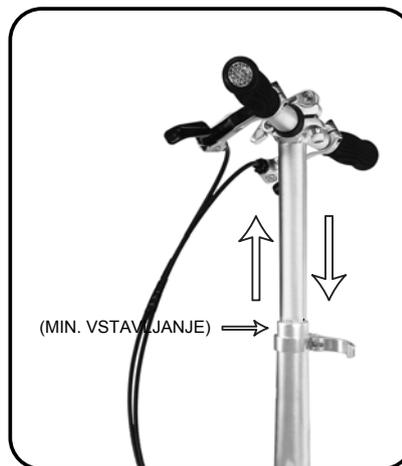
Če ugotovite, da je objemka za hitro vpenjanje postala preveč toga, očistite umazanijo in rahlo namažite med objemko in distančnikom. Vendar na površino krmilne opore ne smete nanesti maziva, saj bi to poslabšalo učinkovitost oprijema.

### OPOMBA:

Ko zlagate kolo, bodite pozorni na to, da bo rdeča točkovna oznaka komaj vidna. V tem primeru ima opora najboljši učinek pri zlaganju.



Korak 1  
Odprite sponko za hitro vpenjanje



Korak 2  
Nastavite krmilo na primerno višino



Korak 3  
Trdno zaklenite sponko za hitro vpenjanje

## ✿ Zapah okvira

Najpomembnejši del zložljivega kolesa je tečaj okvirja. Pred vsako vožnjo je potrebno posvetiti vso pozornost preverjanju, ali je tečaj pravilno nastavljen.

Občasno bo tečaj vašega kolesa potreboval nastavljanje. Če tečaj postane preveč ohlapen, ga bo potrebno nastaviti. Ustrezna nastavitve tečaja bo preprečila gibanje ali ohlapnost. Z zategovanjem tečaja se ustvari trdno naleganje, kar bo ustvarilo občutek trdnosti okvirja.



### OPOZORILO:

**Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.**



### OPOZORILO:

**Če tečaja okvirja ne nastavite pravilno, lahko pokvarite kolo ali poškodujete voznika. NE kolesarite z razrahljanim tečajem kolesa.**

Dahon uporablja na svojih kolesih nekaj različnih tipov tečajev. Poglejte na svojem kolesu, katero navodilo vam ustreza.

### Tečaj ViseGrip™ (velja tudi za tečaje okvirja tipa Vybe)

Za zategovanje in odtegovanje tečaja uporabite 6mm viličasti ključ, prilagodljiv ključ ali majhne klešče. Nastavite vijak tečaja tako, da se odpira in zapira s primerno silo: 49-59 Nm za aluminijaste okvirje in 29-59 Nm za jeklene okvirje.

### OPOMBA:

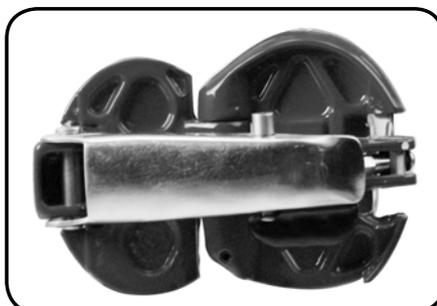
Ko nastavljate ohlapen tečaj, počasi vrtite v korakih po 1/16. Če tečaja ne nastavite pravilno, bo preveč ali premalo zategnjen.

### Potrebna orodja:

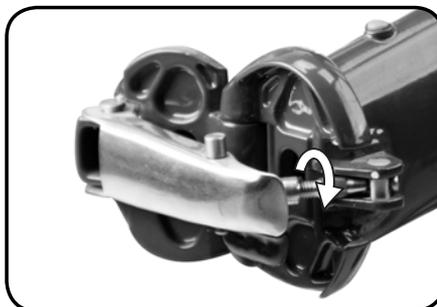
- 10 mm viličasti ključ
- 6 mm inbus ključ



TEČAJ OKVIRJA ZAPRT

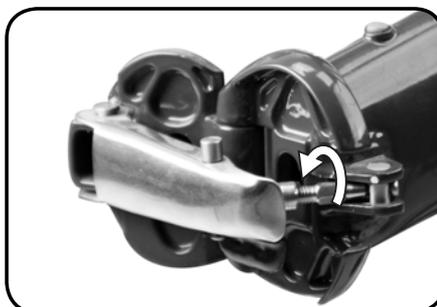


TEČAJ OKVIRJA ODPRT



### ZATEGOVANJE:

Ko gledate proti tečaju, zavrtite vijak zapaha okvirja navzdol.



### POPUŠČANJE:

Ko gledate proti tečaju, zavrtite vijak zapaha okvirja navzgor.

## Tečaj z V-zapahom

Obstaja več različic V-zapahov. Oglejte si, kako nastavite V-zapah, v navodilih spodaj. Na svojem kolesu pogledajte, katero različico V-zapaha imate, in sledite ustreznim navodilom za to različico V-zapaha.

**Nastavite vijak tečaja tako, da se odpira in zapira z enako silo: (39~88 Nm).**

### OPOMBA:

Ko nastavljate tečaj z V-zapahom, vrtite v korakih po 1/16 za čim natančnejšo nastavitvev tečaja. Če tečaja ne nastavite pravilno, bo preveč ali premalo zategnjen.



### OPOZORILO:

Če je tečaj preveč pritrjen, lahko povzroča napetosti in poškodbo okvirja.

#### RAZLIČICA A



Samo pol zapaha tečaja se nahaja na zadnjem delu okvirja.



Za nastavitvev odprite tečaj z uporabo 8mm viličastega ključa.

#### RAZLIČICA B



Samo pol tečaja se nahaja na sprednjem delu okvirja.

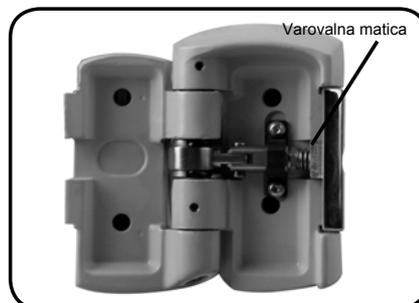


Za nastavitvev odprite tečaj z uporabo 8mm viličastega ključa.

#### RAZLIČICA C



Zapah tečaja se nahaja v celoti na sprednjem delu okvirja z nastavitveno matico na zunanji strani. Za nastavitvev uporabite 6mm inbus ključ.



Pred nastavitvijo odprite tečaj. Nadaljujte z odvijanjem vijaka z 10mm viličastim ključem.

Nastavite vijak tečaja tako, da se odpira in zapira z enako silo: (39~88 Nm).

**OPOMBA:**

Ko nastavljate tečaj z V-zapahom, vrtite v korakih po 1/16 za čim natančnejšo nastavitvev tečaja. Če tečaja ne nastavite pravilno, bo preveč ali premalo zategnjen.



**OPOZORILO:**

Če je tečaj preveč pritrjen, lahko povzroča napetosti in poškodbo okvirja.

\*POTREBNA ORODJA: 8 mm viličasti ključ

**RAZLIČICA A\***



**ZATEGOVANJE:**

Kot je označeno zgoraj, glejte v smeri tečaja in zavrtite vijak navzgor (v protiurnem smislu).



**POPUŠČANJE**

Kot je označeno zgoraj, glejte v smeri tečaja in zavrtite vijak navzdol (v sournem smislu).

**RAZLIČICA B\***



**ZATEGOVANJE:**

Kot je označeno zgoraj, glejte v smeri tečaja in zavrtite vijak navzdol (v protiurnem smislu).



**POPUŠČANJE**

Kot je označeno zgoraj, glejte v smeri tečaja in zavrtite vijak navzgor (v sournem smislu).

\* Za nastavitvev tečaja uporabite 8 mm viličasti ključ (lahko uporabite tudi prilagodljiv ključ ali majhne klešče).

Nastavite vijak tečaja tako, da se odpira in zapira z enako silo: (39~88 Nm).

**OPOMBA:**

Ko nastavljate tečaj z V-zapahom, vrtite v korakih po 1/16 za čim natančnejšo nastavitvev tečaja. Če tečaja ne nastavite pravilno, bo preveč ali premalo zategnjen.

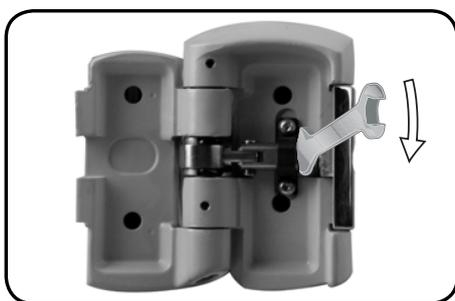


**OPOZORILO:**

Če je tečaj preveč pritrjen, lahko povzroča napetosti in poškodbo okvirja.

**RAZLIČICA C\***

**\*POTREBNA ORODJA:** 10 mm viličasti ključ, 6 mm inbus ključ



Korak 1 - Odtegnite varovalno matico: Uporabite 10mm viličasti ključ. Ključ obračajte v smeri, prikazani zgoraj.



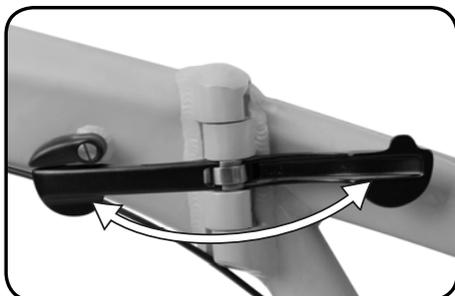
Korak 2 - Zaprite tečaj. Pri tem ne zaprite zapaha tečaja.



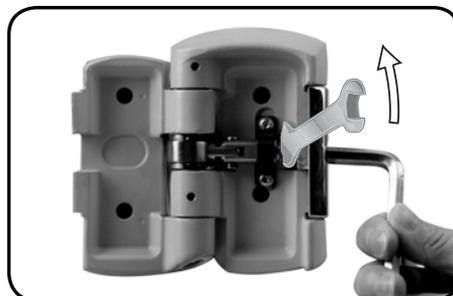
Korak 3 - Za zategovanje zapaha tečaja uporabite 6mm inbus ključ. Vrtite nastavno matico v sournem smislu.



Korak 3a - Da popustite zapah tečaja, uporabite 6mm inbus ključ in zavrtite nastavno matico v protiurnem smislu.



Da se prepričate, ali je togost zapaha ustrežna, odprite in zaprite zapah tečaja.



Korak 4 - Zategnite varovalno matico: Po nastavitvi tečaja uporabite 10mm viličasti ključ in zategnite varovalno matico. Ključ obračajte v smeri, prikazani zgoraj.

**OPOMBA:**

Ko zategujete varovalno matico, pridržite nastavno matico z inbus ključem.

## Nastavitev tečaja LockJaw

Kolesa, opremljena s tečaji LockJaw izgledajo kot običajna kolesa. Če želite videti LockJaw, pogledjte, kje je kolo sestavljeno. Pozorno preberite naslednja navodila, da boste zagotovili varno uporabo tečajev LockJaw vašega kolesa.



### OPOZORILO:

**Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.**

Tečaj LockJaw (nahaja se na zgornji in spodnji cevi) ima tri sestavne dele, od katerih vsak izpolnjuje različno nalogo.

- Vijak OC (odprto/zaprto) - Omogoča tečaju LockJaw, da se odpira in zapira. Varovan je s posebnim varovalnim vijakom (samo pri različici B).
- Nastavni vijak - Nastavlja napetost mehanizma LockJaw.
- Vodilni vijak - Je dejanska os, okrog katere se zavrtita obe polovici okvirja. Vodilni vijak se lahko nastavlja, tako da se tečaj zateguje ali popušča.



### OPOZORILO:

**Tečaj LockJaw se lahko odpre le z vijakom OC.**



### OPOZORILO:

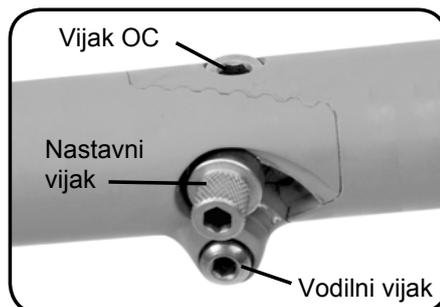
**V splošnem vodilni vijak ne potrebuje nobenih nastavitvev. NE poskušajte odpreti tečaja LockJaw z vodilnim vijakom. Tečaj LockJaw odpirajte SAMO z vijakom OC in nastavlajte napetost z nastavnim vijakom.**

- Potrebna orodja:**
- 6 mm inbus ključ
  - 2,5 mm inbus ključ
  - 2 mm inbus ključ

## Pregled

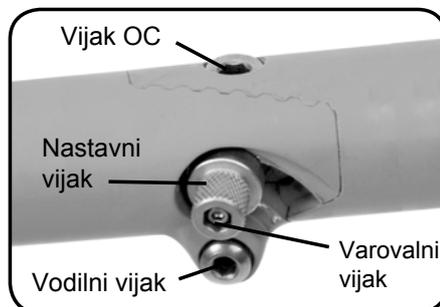
**Na voljo sta dve različici tečajev LockJaw. Na svojem kolesu pogledjte, katero različico LockJaw imate, in sledite ustreznim navodilom.**

### Različica A

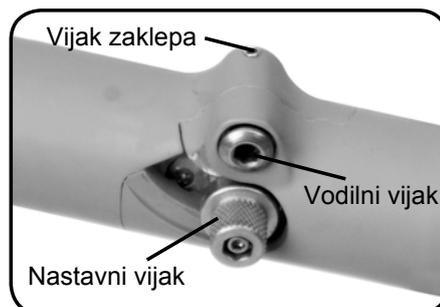


**Pri različici B ima nastavni vijak dodatni varovalni vijak (nahaja se znotraj nastavnega vijaka). Različice si oglejte spodaj.**

### Različica B



**Vijak zaklepa in vodilni vijak sta enaka pri obeh različicah.**



## Odpiranje/zapiranje tečaja LockJaw

Uporabite 6 mm inbus ključ.

Prosimo, oglejte si navodila za zlaganje, ki so bila priložena vašemu kolesu, kako pravilno zložite kolo, opremljeno s tečaji LockJaw.



Če zavrtite vijak OC v protiurnem smislu za 180°, lahko odklenete tečaj LockJaw. Glejte zgornjo sliko.



Da zaklenete tečaj LockJaw, enostavno zaprite tečaj in zavrtite vijak OC v sournem smislu za 180°. Če ste pravilno nastavili nastavni vijak, boste slišali rahel "klik". Zobci tečaja LockJaw se bodo med seboj ujeli. Glej zgornjo sliko.

## Nastavitev togosti tečaja LockJaw (nastavni vijak)

Sistem LockJaw je izjemno varen, vendar zahteva občasne preglede in nastavitve, ki zagotavljajo pravilno delovanje. LockJaw nastavite v skladu z naslednjimi navodili.

### Različica A

Ne popustite nastavnega vijaka preveč.

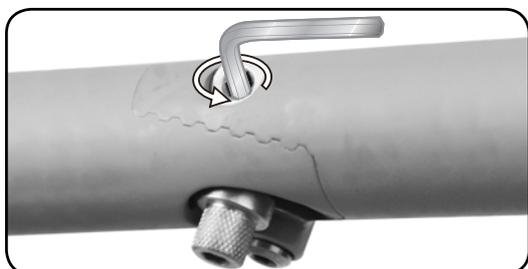
Potrebna orodja: • 6mm inbus ključ

#### OPOMBA:

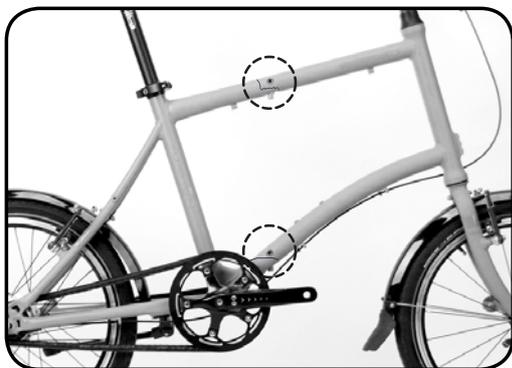
Nastavni vijak obračajte le v majhnih korakih (1/8 vrtljaja), v nasprotnem lahko pride do pretesnega ali preohlapnega ujema.

Na nastavni vijak **ne delujte s preveliko silo**. Če nastavni vijak premočno zategnete, lahko poškodujete nazobčan mehanizem, kar bo neugodno vplivalo na funkcionalnost sistema LockJaw in na vašo varnost.

**Ne popustite** nastavnega vijaka preveč. Če je preveč popuščjen, se tečaj LockJaw ne bo varno zaprl, kar bo povzročilo ohlapen spoj.

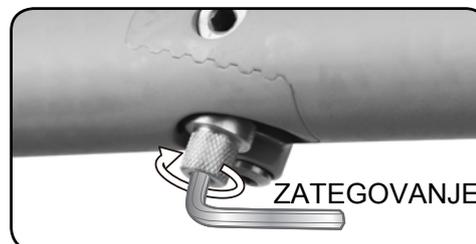


Odprite vijak OC in ga zavrtite v protiurnem smislu za 180°.

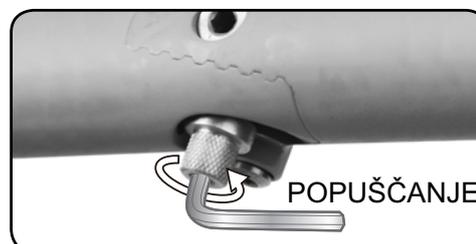


**NE** odpirajte okvirja

Nastavite nastavni vijak, ko je okvir zaprt.



Da zategnete nastavni vijak, ga zavrtite v sournem smislu, ko gledate na glavo vijaka.



Da popustite nastavni vijak, ga zavrtite v protiurnem smislu, ko gledate na glavo vijaka.



Pravilno zategnjenost sistema LockJaw preverite tako, da odprete in zaprete vijak OC. Če se vijak OC zapre z "klikom" na koncu, je nastavni vijak pravilno zategnjen. Ko ste dosegli ustrezno napetost, zaprite LockJaw tako, da zavrtite vijak OC za 180° v protiurnem smislu.

## Različica B\*

**Potrebna orodja:**

- 6mm inbus ključ
- 2.5mm inbus ključ

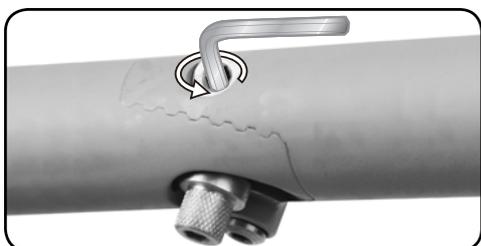
### OPOMBA:

Nastavni vijak obračajte le v majhnih korakih (1/8 vrtljaja), v nasprotnem lahko pride do pretesnega ali preohlapnega ujema.

Na nastavni vijak **ne delujte s preveliko silo**. Če nastavni vijak premočno zategnete, lahko poškodujete nazobčan mehanizem, kar bo neugodno vplivalo na funkcionalnost sistema LockJaw in na vašo varnost.

**Ne popustite** nastavnega vijaka preveč.

Če je preveč popuščen, se tečaj LockJaw ne bo varno zaprl, kar bo povzročilo ohlapen spoj.



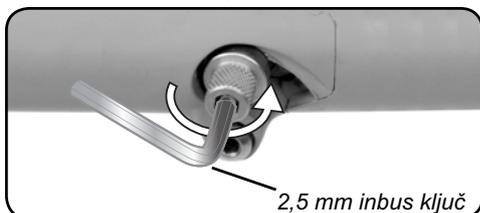
Odprite vijak OC in ga zavrtite v protiurnem smislu za 180°.



NE odpirajte okvirja

### OPOMBA:

Pred nastavitvijo nastavnega vijaka, odvijte in odstranite varnostni vijak.

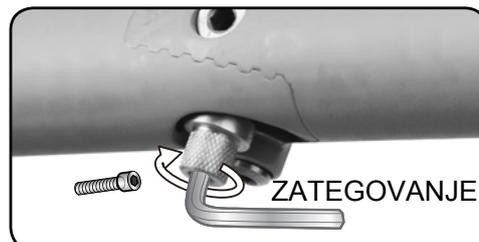


Odvijte varnostni vijak z vrtenjem v protiurnem smislu.

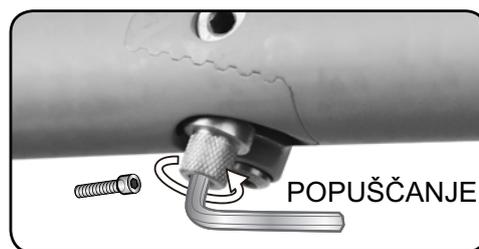


Odstranite varnostni vijak.

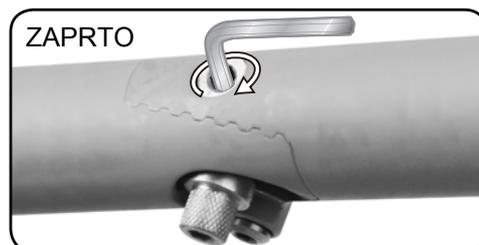
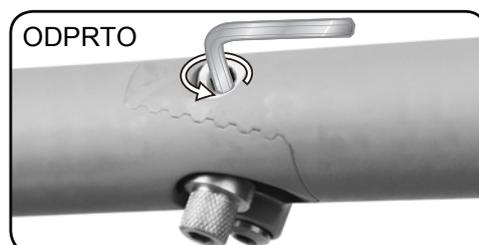
**Nastavite nastavni vijak, ko je okvir zaprt.**



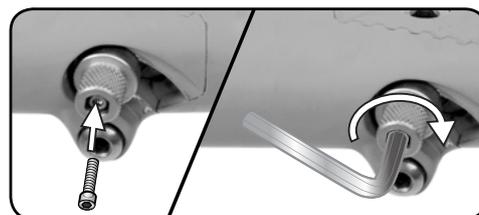
Da zategnete nastavni vijak, ga zavrtite v sournem smislu, ko gledate na glavo vijaka.



Da popustite nastavni vijak, ga zavrtite v protiurnem smislu, ko gledate na glavo vijaka.



Pravilno zategnjenost sistema LockJaw preverite tako, da odprete in zaprete vijak OC. Če se vijak OC zapre z "klikom" na koncu, je nastavni vijak pravilno zategnjen.



Ko ste dosegli pravilno napetost, vstavite in zategnite varnostni vijak.

## Index Shifting Adjustment



### OPOZORILO:

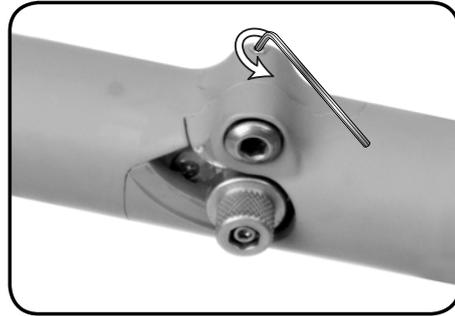
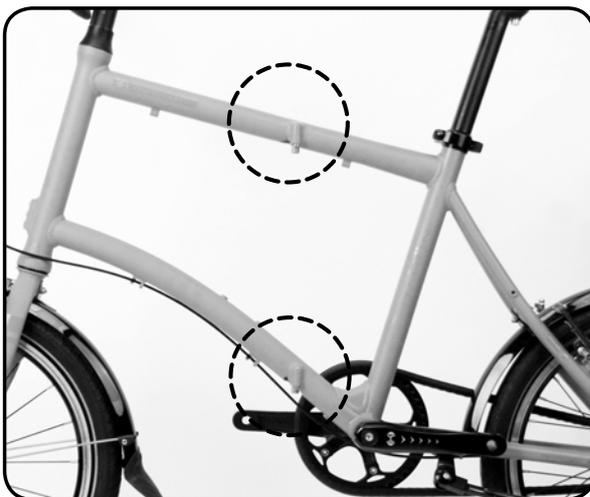
Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.

Ko je tečaj LockJaw odklenjen, se okvir lahko zavrti okrog vodilnega vijaka. Za nastavitve vodilnega vijaka (zategovanje/popuščenje) sledite naslednjim navodilom. Včasih je težko zavrteti okvir, ker je vodilni vijak preveč zategnjen. To je morda posledica nastavljanja zategnjenosti vodilnega vijaka, medtem ko ste nastavljali nastavni vijak.

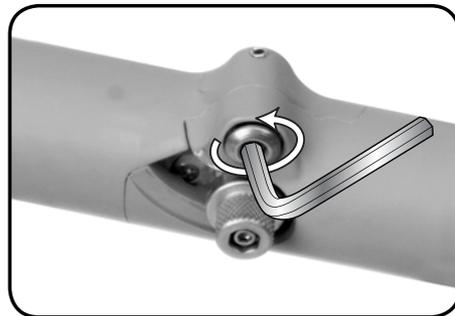
Za nastavitve vodilnega vijaka potrebujete 2mm in 6mm inbus ključ. Vodilni vijak in varovalni vijak sta na strani kolesa, nasprotni od verige.

### OPOMBA:

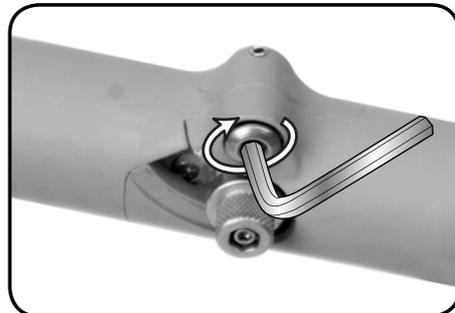
Vodilni vijak obračajte le v majhnih korakih (1/8 vrtljaja), v nasprotnem lahko pride do pretesnega ali preohlapnega ujema.



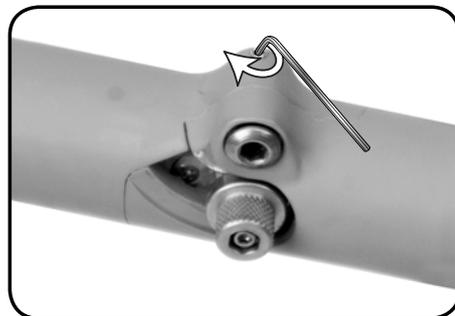
Korak 1 - Za odtegotvanje varovalnega vijaka uporabite 2mm inbus ključ.



Korak 2 (popuščenje) - Uporabite 6mm inbus ključ za popuščenje vodilnega vijaka in ga vrtite v protinrem smislu. Glejte zgornjo sliko.



Korak 2 (zategovanje) - Uporabite 6mm inbus ključ za zategovanje vodilnega vijaka in ga vrtite v sournem smislu. Glejte zgornjo sliko.

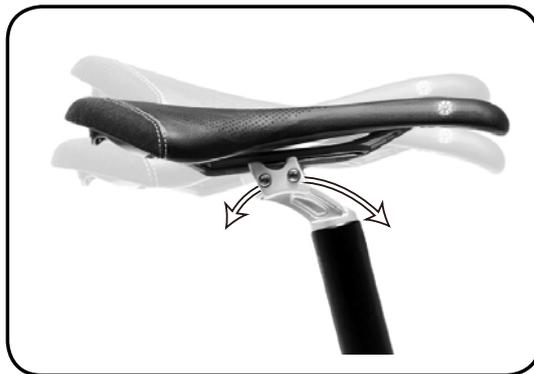


Korak 3 - Ko ste zaključili, zategnite varovalni vijak z navorom 1 Nm.

## ☼ Kore I-Beam

Kore I-beam je popolnoma nov sistem vpetja sedeža. Ne le, da dramatično zmanjša težo kolesa, ampak tudi omogoča kolesarju največjo možno prilagodljivost položaja sedeža. Sedež se lahko pomika naprej in nazaj na vodilu, nagib pa se lahko spreminja navzgor in navzdol.

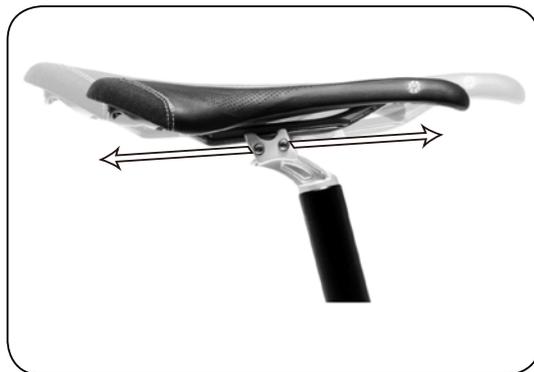
**Potrebna orodja:** • 4mm inbus ključ



Korak 3 - Nastavite nagib sedeža.



Korak 1 - S 4mm inbus ključem odvijte sponko vodila sedeža Kore I-beam.



Korak 4 - Nastavite prednji in zadnji položaj.



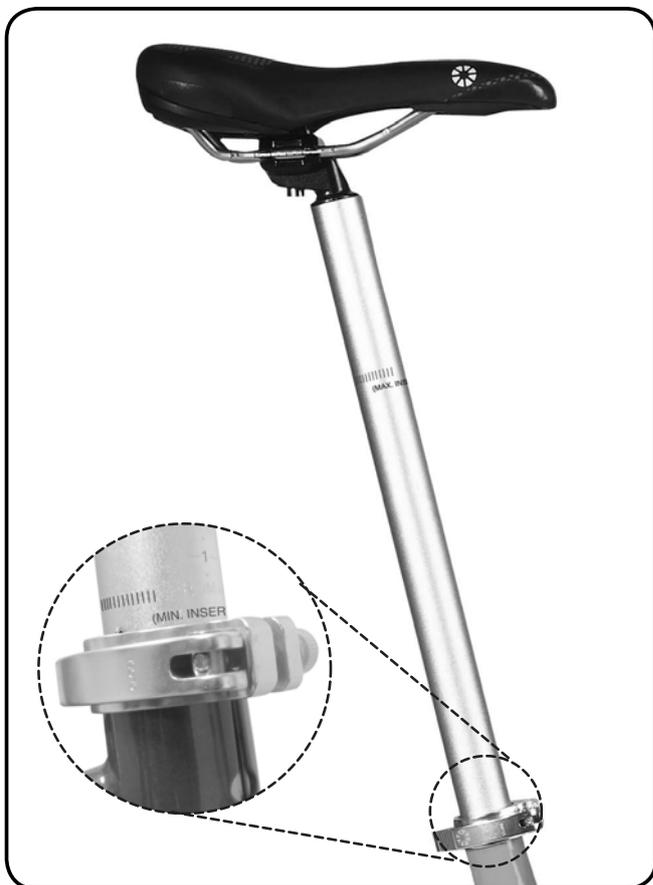
Korak 2 - Vstavite sedež v vodila.



Korak 5 - Zategnite prednamazane vijake z navorom 85in/lbs ali 9,5 Nm.

## Sedežna opora

Vaša sedežna opora je varovana s sistemom za hitro vpenjanje, kar vam omogoča enostavno nastavitev višine sedeža na primerno in najudobnejšo višino.



### OPOZORILO:

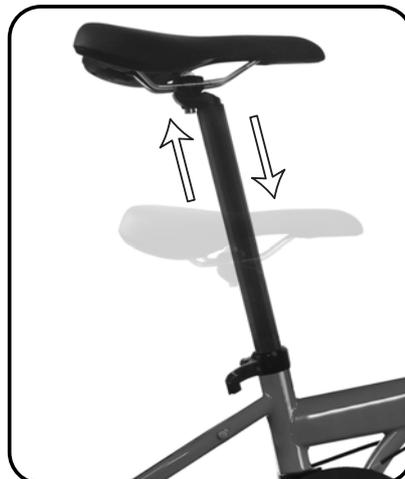
Višine sedeža ne nastavljajte izven črt za minimalno in maksimalno višino. Pred vožnjo preverite, ali se višina sedeža nahaja med tema dvema črtama.

### OPOMBA:

Če ugotovite, da je objemka za hitro vpenjanje sedežne opore postala preveč toga, očistite umazanijo in rahlo namažite med objemko in distančnikom. Vendar na površino sedežne opore ne smete nanesti maziva, saj bi to poslabšalo učinkovitost oprijema.



Korak 1  
Odprite sponko za hitro vpenjanje



Korak 2  
Premaknite sedež v želeni položaj



Korak 3  
Trdno zaklenite sponko za hitro vpenjanje

## Menjalnik Dahon Neos

Za kolesa z malim premerom koles je bil posebej razvit menjalnik Dahon Neos z nizkim profilom. Neos omogoča veliko večjo razdaljo od podlage kot običajni menjalniki. Kompaktna tehnologija omogoča lego telesa takoj pod nosilcem verige. Tako je telo menjalnika od nosilca oddaljeno le 12mm in je veliko bolj zaščiteno kot običajni menjalniki, pri katerih je ta razdalja do 40mm.



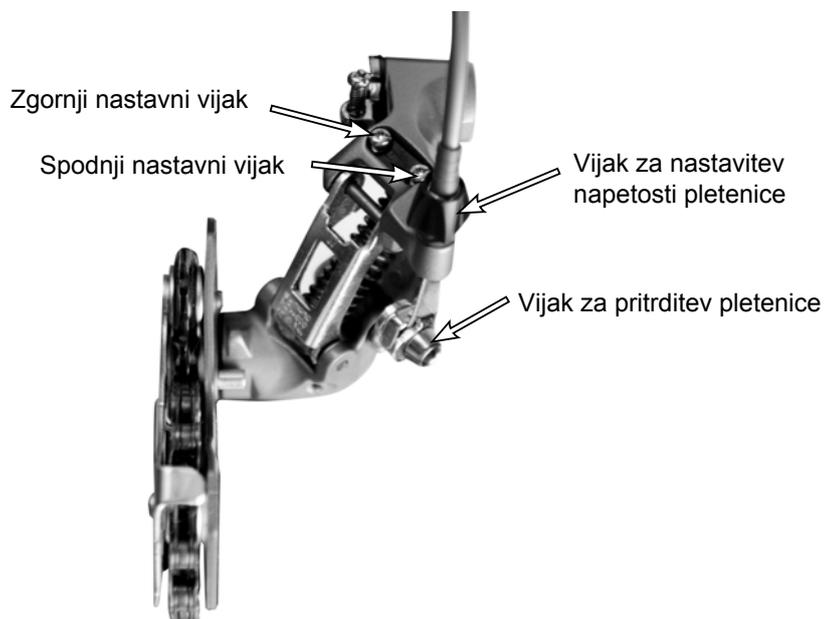
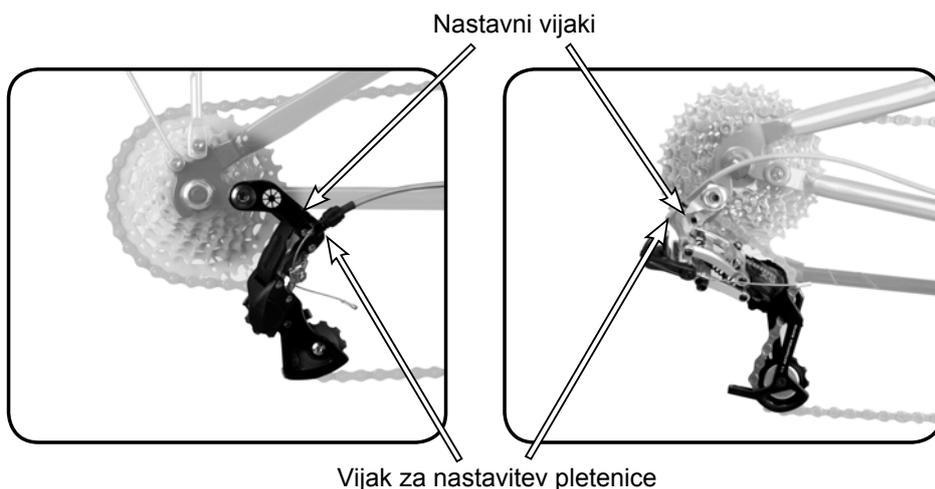
### OPOZORILO:

**Če niste prepričani, kako pravilno prilagoditi nastavitve vašega kolesa, se pozanimajte pri usposobljenem mehaniku.**

Zaradi posebne zasnove se menjalnik Neos razlikuje od običajnih menjalnikov. Neos je poravnani v nasprotni smeri (nastavni vijaki in vijak nastavitve pletenice so obrnjeni naprej), vendar jih nastavljate enako kot običajne menjalnike. Prosimo, sledite naslednjim navodilom.

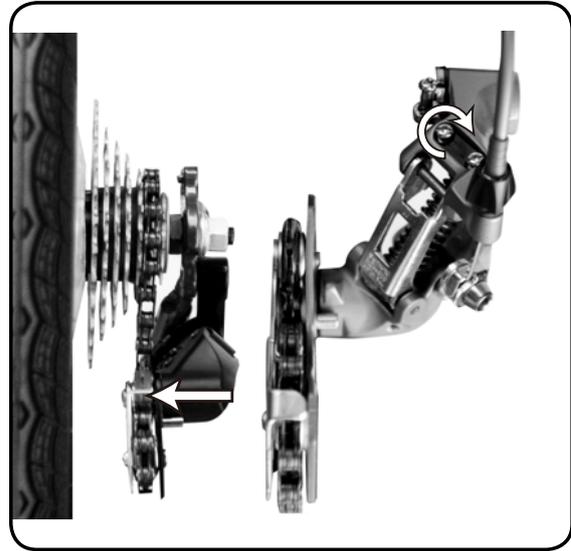
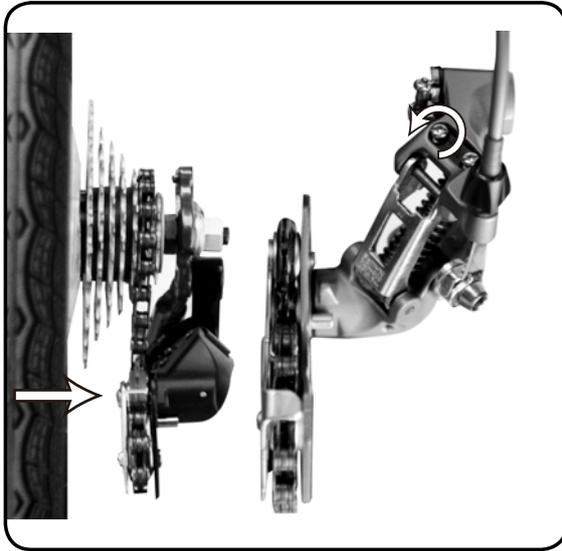
Menjalnik Dahon Neos

Običajni menjalnik



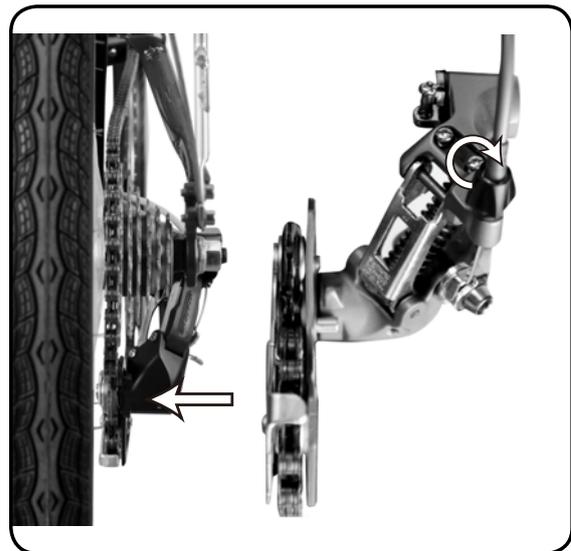
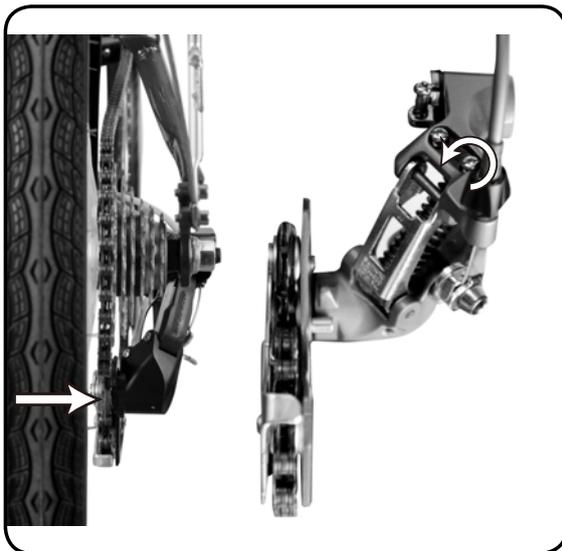
## Zgornja nastavitev

Ko pogledate od zadaj, vrtite zgornji nastavni vijak in nastavite vodilni verižnik vzporedno in poravnano z najmanjšim verižnikom.



## Spodnja nastavitev

Vrtite spodnji nastavni vijak in nastavite vodilni verižnik poravnano z največjim verižnikom.

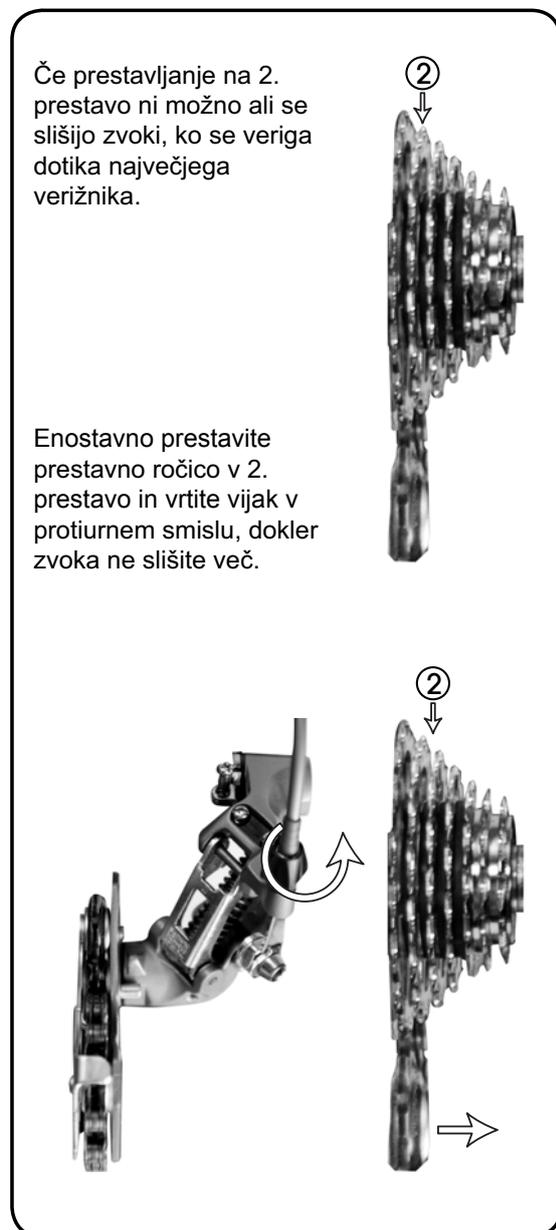
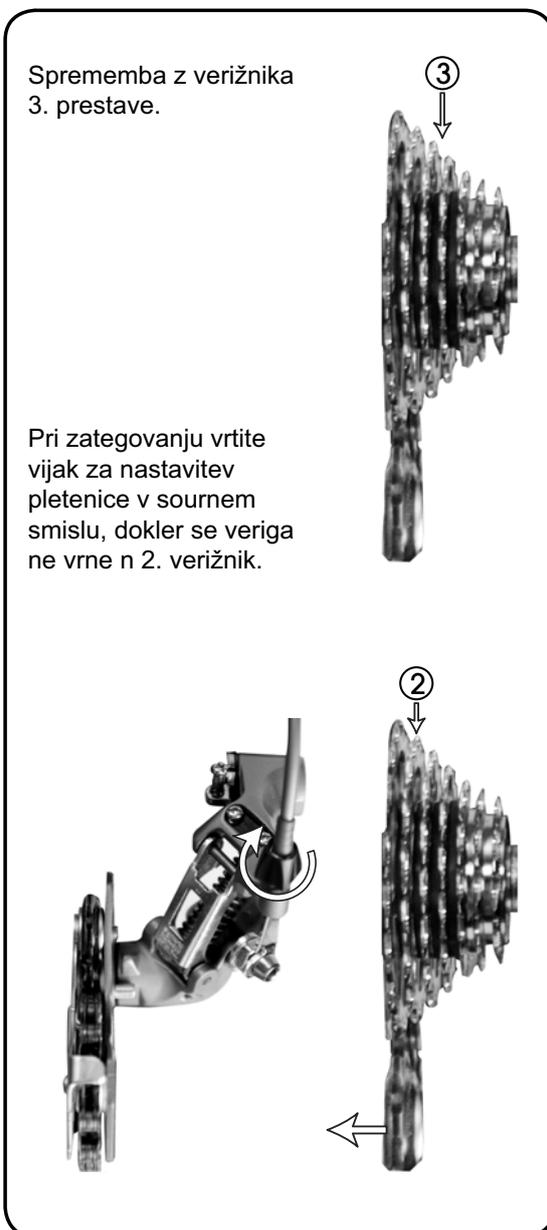


## Nastavitev položaja prestav

Ob vrtenju gonilke prestavite ročico za prestave tako, da bo menjalnik prestavil na največji verižnik. Prestavite ročico za prestave še enkrat, da bo menjalnik na 2. verižniku. Prestavite ročico do položaja premika in nato spet zavrtite gonilko.

## Najboljša nastavitev

Za najboljšo nastavitevategujte vijak za nastavitev pletenice (sourno), dokler ne zaslišite zvoka, ki kaže na neuravnano prestavo, ne da bi pri tem prestavljali ročice prestav. Nato ga popustite (protiurno) za 360 stopinj. Nazadnje menjajte vse prestave in se prepričajte, da v nobenem položaju menjalnika ne nastajajo neželeni zvoki.





**DAHON**  
svoboda se razkrije

**Sedež podjetja**  
Dahon North America INC.  
833 Meridian Street  
Duarte CA 91010  
+1 800 442 3511

## Servisna navodila

**Dahon Technologies, Ltd.**  
Dahon Bldg, Furong 6th  
Rd., Shajing  
Shenzhen, 518125, P.R.C  
+86 755 27249136

**Dahon Europe**  
No.1 P.O. Box 17,  
Goliamokonarsko Shosse Str.  
Tsaratsovo Village, 4027, Bulgaria  
+359 32335 598

[www.dahonbikes.com](http://www.dahonbikes.com)

© 2012 Dahon North America